

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 2 december 1983 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Sociale Voorzorg, wordt als volgt vervangen :

« 767 660 — 1 084 334
 3¹ × 10 676
 2¹ × 14 232
 2² × 28 463
 8² × 24 907
 (Cl. 20 j. — N.2. — G.A.) »

Art. 2. De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 3 van hetzelfde besluit wordt als volgt vervangen :

« 597 618 — 932 087
 3¹ × 10 676
 2¹ × 14 232
 11² × 24 907
 (R. 21) »

Art. 3. De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 4 van hetzelfde besluit wordt als volgt vervangen :

« 566 920 — 901 389
 3¹ × 10 676
 2¹ × 14 232
 11² × 24 907
 (R. 21) »

Art. 4. De bijzondere weddeschaal vermeld in artikel 5 van hetzelfde besluit wordt als volgt vervangen :

« 499 063 — 581 193
 3¹ × 4 342
 2¹ × 4 342
 10² × 6 042
 (Cl. 18 j. — N.4. — G.A.) »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1993, met uitzondering van artikel 4 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1993.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
 De Minister van Sociale Zaken,
 Mevr. M. DE GALAN
 De Minister van Begroting,
 H. VAN ROMPUY

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 94 — 796

8 FEBRUARI 1994. — Ministerieel besluit tot bepaling in 1994 van het aantal aanvullingsonderofficieren die in 1995 als beroepsonderofficier kunnen worden opgenomen, alsook van het aantal beroepsvrijwilligers die in 1994 als kandidaat-aanvullingsonderofficier kunnen worden aanvaard

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 27 december 1961, betreffende het statuut van de onderofficieren van het actief kader van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 2 de l'arrêté royal du 2 décembre 1983 fixant les échelles de traitements de grades particuliers au Ministère de la Prévoyance sociale, est remplacée comme suit :

« 767 660 — 1 084 334
 3¹ × 10 676
 2¹ × 14 232
 2² × 28 463
 8² × 24 907
 (Cl. 20 a. — N.2. — G.A.) »

Art. 2. L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 3 du même arrêté est remplacée comme suit :

« 597 618 — 932 087
 3¹ × 10 676
 2¹ × 14 232
 11² × 24 907
 (R. 21) »

Art. 3. L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 4 du même arrêté est remplacée comme suit :

« 566 920 — 901 389
 3¹ × 10 676
 2¹ × 14 232
 11² × 24 907
 (R. 21) »

Art. 4. L'échelle de traitements spéciale mentionnée à l'article 5 du même arrêté est remplacée comme suit :

« 499 063 — 581 193
 3¹ × 4 342
 2¹ × 4 342
 10² × 6 042
 (Cl. 18 a. — N.4. — G.A.) »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} juillet 1993, à l'exception de l'article 4 qui produit ses effets au 1^{er} janvier 1993.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 1994.

ALBERT

Par le Roi :
 Le Ministre des Affaires sociales,
 Mme M. DE GALAN
 Le Ministre du Budget,
 H. VAN ROMPUY

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 94 — 796

8 FEVRIER 1994. — Arrêté ministériel fixant en 1994 le nombre de sous-officiers de complément qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1995 ainsi que le nombre de volontaires de carrière qui peuvent être agréés comme sous-officier de complément en 1994

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu la loi du 27 décembre 1961, portant statut des sous-officiers du cadre actif des forces terrestres, aériennes et navales et du service médical;

Gelet op de wet van 12 juli 1973 houdende statuut beroepsvrijwilligers van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst,

Besluit :

Artikel 1. Het aantal aanvullingsonderofficieren die in 1995 kunnen opgenomen worden als beroepsonderofficier, op basis van artikel 70ter van de wet van 27 december 1961, is verdeeld volgens de tabel aan dit besluit gehecht.

Art. 2. Het aantal beroepsvrijwilligers die in 1994 kunnen aanvaard worden als aanvullingsonderofficier, op basis van artikel 20ter, § 2, van de wet van 12 juli 1973, is verdeeld volgens de tabel aan dit besluit gehecht.

Art. 3. a) Niet bezette plaatsen mogen overgedragen worden tot uitputting van het aantal opgestelde plaatsen.

b) Ten einde rekening te houden met de nagestreefde taalhoudingen zullen bij overheveling van plaatsen volgende regels worden toegepast en wel in deze prioriteitsorde :

- (1) in éénzelfde ambtengroep naar het ander taalstelsel;
- (2) naar een andere ambtengroep, met behoud van het taalstelsel;
- (3) naar een andere ambtengroep, in het andere taalstelsel.

Brussel, 8 februari 1994.

L. DELCROIX

Vu la loi du 12 juillet 1973 portant statut des volontaires de carrière des forces terrestre, aérienne et naval et du service médical,

Arrête :

Article 1er. Le nombre de sous-officiers de complément qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1995, sur base de l'article 70ter de la loi du 27 décembre 1961, est réparti d'après le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le nombre de volontaires de carrière qui peuvent être agréés comme candidat sous-officier de complément en 1994, sur base de l'article 20ter, § 2, de la loi du 12 juillet 1973, est réparti d'après le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 3. a) Les places non occupées peuvent être reportées à concurrence du nombre total des places ouvertes.

b) Afin de tenir compte de la répartition linguistique, les règles suivantes seront d'application pour le report des places tout en respectant leur séquence :

- (1) dans un même groupe d'emplois vers l'autre régime linguistique;
- (2) dans un autre groupe d'emplois dans le même régime linguistique;
- (3) vers un autre groupe d'emplois dans l'autre régime linguistique.

Bruxelles, le 8 février 1994.

L. DELCROIX

Tabel aangehecht aan het ministerieel besluit nr. 70.500 van 8 februari 1994 dat het aantal plaatsen bepaalt van de aanvullingsonderofficieren die in 1995 kunnen opgenomen worden als beroepsonderofficier en van het aantal beroepsvrijwilligers die in 1994 als kandidaat-aanvullingsonderofficieren kunnen aanvaard worden

Tableau annexé à l'arrêté ministériel n° 70500 du 8 février 1994 fixant le nombre de sous-officiers de complément qui peuvent être admis comme sous-officier de carrière en 1995 et le nombre de volontaires de carrière qui peuvent être agréés comme candidat sous-officier de complément en 1994

| Ambtengroepen — Groupes d'emplois | | GOO ———> BOO | | BV ———> KGOO | |
|-----------------------------------|---|--------------|-----|--------------|-----|
| | | SOP ———> SOC | | VC ———> CSOP | |
| Taalstelsel — Régime linguistique | | N | F | N | F |
| (a) | | (b) | (c) | (d) | (e) |
| 10 | <i>Landmacht — Force terrestre</i> Infanterie — Para-Commando — Militaire politie Infanterie — Para-Commando — Police militaire | 5 | 6 | 6 | 7 |
| 13 | Pantsertroepen Troupes blindées | 2 | 3 | 3 | 4 |
| 15 | Veldartillerie Artillerie de campagne | 2 | 2 | 3 | 1 |
| 16 | Luchtdoelartillerie Artillerie anti-aérienne | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 18 | Lichte vliegwezen — Niet-varend personeel Aviation légère — Personnel non-navigant | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 19 | Lichte vliegwezen — Varend personeel Aviation légère — Personnel navigant | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 | Genie Génie | 2 | 2 | 6 | 9 |
| 30 | Operaties van de transmissies Opérations des transmissions | 2 | 2 | 4 | 3 |
| 31 | Techniek en elektronika van de transmissies Technique et électronique des transmissions | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 40 | Ravitailering en diensten — Herstelling van uitrusting Ravitaillement et services — Réparation d'équipement | 2 | 2 | 11 | 10 |
| 42 | Transport en controle der bewegingen — Transport et contrôle des mouvements | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 43 | Bereiding der levensmiddelen Préparation des vivres | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 50 | Bevoorrading in materieel Approvisionnement en matériel | 2 | 2 | 0 | 0 |
| 52 | Mechanica materieel en metaalbewerking Mécanique matériel et travail des métaux | 4 | 4 | 10 | 10 |
| 54 | Herstelling wapenening en instrumenten Réparation armement et instruments | 1 | 1 | 1 | 1 |

| Ambtengroepen — Groupes d'emplois | | GOO → BOO SOP → SOC | VC → KGOO SOP → CSOP | | |
|------------------------------------|--|------------------------|-------------------------|-----------|-----------|
| Taalstelsel — Régime linguistique | | N | F | N | F |
| (a) | | (b) | (c) | (d) | (e) |
| 55 | Elektronika bewapening — missiles — transmissies Electronique armement — missiles — transmissions | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 58 | Springstoffen en munities Explosifs et munitions | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 71 | Secretarissen — bibliothecarissen — Psychotechnische assistenten Secrétaires — bibliothécaires — Assistants psychotechniciens | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 74 | Informatiek Informatique | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 75 | Technici van de Koninklijke Militaire School Techniciens de l'Ecole royale militaire | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 77 | Lichamelijke opvoeding Education physique | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 78 | Administratie Administration | 1 | 1 | 0 | 0 |
| TOTAAL — TOTAL | | 33 | 37 | 50 | 50 |
| <i>Luchtmacht — Force aérienne</i> | | | | | |
| 11 | Controle van de operaties en het luchtverkeer Contrôle des opérations et du trafic aérien | 2 | 1 | 3 | 2 |
| 12 | Uitbating der transmissies Exploitation des transmissions | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Weerkunde Météorologie | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 15 | Boordmecaniciens Mécaniciens de bord | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 | Industriecontroleur Contrôleur d'industrie | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21 | Vliegtuigtechniek Technique d'avions | 7 | 4 | 3 | 2 |
| 22 | Electriciteit van vliegtuigen Electricité d'avions | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 23 | Elektromechanica Electromécanique | 2 | 1 | 3 | 2 |
| 24 | Bewapening en munities Armement et munitions | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 25 | Tuigen en rollend materieel Engins et matériel roulant | 2 | 1 | 0 | 0 |
| 26 | Metalen Métaux | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 27 | Overleving en doek Survie et toile | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 28 | Fotografie Photographie | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 30 | Elektronika en transmissies Electronique et transmissions | 5 | 3 | 3 | 2 |
| 40 | Uitrusting Equipement | 2 | 3 | 0 | 0 |
| 50 | Luchtinstallaties Installations aériennes | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 69 | Lichamelijke opvoeding en sport Education physique et sport | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 70 | Diensten en troep Services et troupe | 5 | 3 | 0 | 0 |
| 80 | Algemene diensten Services généraux | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAAL — TOTAL | | 30 | 20 | 12 | 8 |
| <i>Zeevaart — Force navale</i> | | | | | |
| 01 | Dek Pont | 2 | 2 | 3 | 1 |
| 02 | Verbindingen Communications | 1 | 1 | 2 | 1 |
| 03 | Scheepswerktuigkundigen Mécaniciens de marine | 3 | 2 | 2 | 0 |
| 04 | Scheepselektriciens Electriciens de marine | 3 | 2 | 3 | 1 |
| 05 | Herstellers van materieel Réparateurs de matériel | 1 | 0 | 1 | 1 |

| Ambtengroepen — Groupes d'emplois | | GOO ———> BOO SOP ———> SOC | VC ———> KGOO SOP ———> CSOP | | |
|-----------------------------------|---|------------------------------|-------------------------------|-----|-----|
| Taalstelsel — Régime linguistique | | N | F | N | F |
| (a) | | (b) | (c) | (d) | (e) |
| 06 | Technici in elektronika en televerbindingen Techniciens en électronique et télécommunications | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 07 | Administratie Administration | 2 | 2 | 0 | 0 |
| 08 | Bevoorrading Approvisionnement | 2 | 1 | 0 | 0 |
| 10 | Marine-infanterie Infanterie de marine | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAAL — TOTAL | | 15 | 10 | 11 | 4 |
| 60 | <i>Medische Dienst — Service médical</i> Ambulanciers, gediplomeerde verplegers, fysio-technici Ambulanciers, infirmiers diplômés, physio-techniciens | 3 | 2 | 3 | 2 |
| 61 | Techniek van de medische dienst Technique du service médical | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAAL — TOTAL | | 3 | 2 | 3 | 2 |

N. 94 — 797

16 FEBRUARI 1994. — Ministerieel besluit tot vaststelling van opdrachten en operaties die in aanmerking komen voor de toekenning van de herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op het koninklijk besluit van 13 april 1993 tot instelling van een herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, laatst gewijzigd door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de recente gebeurtenissen in ex-Joegoslavië en in Somalië,

Besluit :

Artikel 1. De herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties kan toegekend worden aan het personeel dat als effectief lid van een Belgisch detachement heeft deelgenomen aan de volgende opdrachten of operaties :

1° de operatie Belbat IV tijdens de periode van 22 juli 1993 tot 23 december 1993;

2° de operatie Moving Star III tijdens de periode van 11 augustus 1993 tot 16 december 1993;

3° de operatie Unosom III tijdens de periode van 4 augustus 1993 tot 4 januari 1994;

4° de operatie Bosnia Road I tijdens de periode van 15 september 1993 tot 25 januari 1994;

5° de operatie Unamir I tijdens de periode van 18 november 1993 tot 4 april 1994;

6° de operatie Belbat V tijdens de periode van 24 november 1993 tot 13 april 1994;

7° de operatie Moving Star IV tijdens de periode van 6 december 1993 tot 18 april 1994;

8° de operatie Bosnia Road II tijdens de periode van 18 januari 1994 tot 18 mei 1994.

Art. 2. Artikel 1, 5° van het ministerieel besluit van 26 april 1993 tot vaststelling van opdrachten en operaties die in aanmerking komen voor de toekenning van de Herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 5° minstens één opdracht in het kader van de operatie Unprofor, uitgevoerd na 13 maart 1992; ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 3 maart 1994.

Brussel, 16 februari 1994.

L. DELCROIX

F. 94 — 797

16 FEVRIER 1994. — Arrêté ministériel fixant des missions et opérations qui sont prises en considération pour l'octroi de la médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu l'arrêté royal du 13 avril 1993 portant création d'une médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger, notamment l'article 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par les récents événements en ex-Yougoslavie et en Somalie,

Arrête :

Article 1^{er}. La médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger peut être octroyée au personnel qui a participé comme membre effectif d'un détachement belge aux missions ou opérations suivantes :

1° l'opération Belbat IV pendant la période du 22 juillet 1993 au 23 décembre 1993;

2° l'opération Moving Star III pendant la période du 11 août 1993 au 16 décembre 1993;

3° l'opération Unosom III pendant la période du 4 août 1993 au 4 janvier 1994;

4° l'opération Bosnia Road I pendant la période du 15 septembre 1993 au 25 janvier 1994;

5° l'opération Unamir I pendant la période du 18 novembre 1993 au 4 avril 1994;

6° l'opération Belbat V pendant la période du 24 novembre 1993 au 13 avril 1994;

7° l'opération Moving Star IV pendant la période du 6 décembre 1993 au 18 avril 1994;

8° l'opération Bosnia Road II pendant la période du 18 janvier 1994 au 18 mai 1994.

Art. 2. L'article 1, 5° de l'arrêté ministériel du 26 avril 1993 fixant des missions et opérations qui sont prises en considération pour l'octroi de la Médaille commémorative pour missions et opérations à l'étranger est remplacé par :

« 5° au moins une mission dans le cadre de l'opération Unprofor, effectuée après le 13 mars 1992; ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 3 mars 1994.

Bruxelles, le 16 février 1994.

L. DELCROIX